

## Informácie o ochrane osobných údajov

v zmysle NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov

### **Názov prevádzkovateľa a kontaktné údaje:**

**Naja Labs s. r. o.**, so sídlom Ulica Jozefa Adamca 9983/24, 917 01 Trnava, Slovensko, IČO: 57 382 271, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sro, vložka č. 61651/T (Dodávateľ)

Kontaktné údaje: t. č. (+421 951 028 496), email ([hey@readupnow.com](mailto:hey@readupnow.com))  
Zodpovedná osoba: (Naja Labs, s.r.o.)

Ochrana osobných údajov používateľov portálu ([www.readupnow.com](http://www.readupnow.com)) a iných fyzických osôb je pre nás dôležitá. Tieto podmienky vysvetľujú, akým spôsobom spracúvame osobné údaje. Pri spracúvaní osobných údajov sa riadime primárne všeobecným nariadením EÚ o ochrane osobných údajov („GDPR“), ktoré upravuje aj Vaše práva ako dotknutej osoby, a ustanoveniami zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.

Spracúvanie osobných údajov je z našej strany nevyhnutné najmä preto, aby sme mohli:

- poskytovať služby používateľom portálu ([www.readupnow.com](http://www.readupnow.com))
- plniť rôzne zákonné a zmluvné povinnosti
- chrániť oprávnené záujmy nás, našich zákazníkov a iných osôb.

Nižšie Vás informujeme o tom, aké osobné údaje spracúvame, na aké účely osobné údaje spracúvame a na akom právnom základe, t. j. čo nám umožňuje osobné údaje spracúvať.

Na úvod Vám však ozrejmíme význam pojmom a definícií používaných v tomto dokumente:

Dotknutá osoba: Používateľ alebo akákoľvek iná fyzická osoba pre účely ochrany a spracúvania Osobných údajov.

Používateľ: Registrovaná osoba, ktorá je používateľom Služby. V prípade, ak Používateľ zaplatí Predplatné pre Digitálny obsah, je Používateľ zároveň aj Používateľom na základe Zmluvy o predplatnom.

Predpisy o ochrane osobných údajov: Všeobecné nariadenie o ochrane údajov a Zákon o ochrane osobných údajov.

Predplatné: Predajná cena, za ktorú Dodávateľ bude Používateľovi sprístupňovať Digitálny obsah v rozsahu a po dobu podľa druhu Predplatného. Druhy Predplatného a s nimi spojený rozsah a doba sprístupňovania Digitálneho obsahu, môžu byť uvedené v týchto Podmienkach alebo osobitne na Stránke alebo inom webovom sídle určenom Dodávateľom, ktoré je prístupné Používateľovi pri Objednávke a výbere Predplatného

Registrácia: Zaregistrovanie Používateľa v Službe za účelom vytvorenia Účtu a možnosti používať Digitálny obsah v rozsahu a po dobu podľa druhu zaplateného Predplatného v súlade s týmito Podmienkami. Na prístup k obmedzenému a neúplnému Digitálnemu obsahu v rozsahu určenom Dodávateľom nie je potrebná Registrácia, pričom aj osoba, ktorá používa Digitálny obsah bez Registrácie, je viazaná týmito Podmienkami v rozsahu používania sprístupneného Digitálneho obsahu.

Služba: Služba *užívateľského účtu* poskytovaná Dodávateľom Používateľovi spočívajúca (i) v možnosti používať Účet, (ii) v možnosti používať Digitálny obsah v obmedzenej podobe bez Predplatného, a (iii) v prípade uzatvorenia Zmluvy o predplatnom používať Digitálny obsah v rozsahu a po dobu podľa druhu zaplateného Predplatného. Služba je digitálnou službou podľa § 119 odsek 3 Občianskeho zákonníka. používanie Služby bez zaplataenia Predplatného v jej základnej podobe umožňuje prístup k obmedzenému a neúplnému Digitálnemu obsahu v rozsahu určenom Dodávateľom.

Stránka: Webové sídlo (www.readupnow.com) a všetky jeho podstránky.

Účet: Účet Používateľa v Službe, získaný Registráciou, prostredníctvom ktorého môže Používateľ pristupovať k Službe a používať Digitálny obsah v rozsahu a po dobu podľa druhu zaplateného Predplatného.

Zmluva: Zmluva o používaní služby a/alebo Zmluva o predplatnom.

Zmluva o používaní služby: Zmluva, ktorá je uzavretá medzi Dodávateľom a Používateľom na základe Registrácie Používateľa do Služby, ktorej predmetom je úprava podmienok používania Služby, Účtu a Stránky Používateľom a úprava ostatných práv a povinností Strán, pričom súčasťou Zmluvy sú aj tieto Podmienky v rozsahu, v ktorom upravujú používanie Služby, pričom Zmluva je považovaná za uzavretú v momente Registrácie Používateľa do Služby. Zmluva o používaní služby je zmluvou s digitálnym plnením podľa § 852a Občianskeho zákonníka.

Zmluva o predplatnom: Zmluva, ktorá je uzavretá medzi Dodávateľom a Používateľom na základe Objednávky a zaplatenia Predplatného, ktorej predmetom je úprava podmienok prístupu k Digitálnemu obsahu a jeho používania a úprava ostatných práv a povinností Strán, pričom Zmluva je považovaná za uzavretú v momente akceptovania Objednávky a zaplatenia príslušného Predplatného. Zmluva o predplatnom je zmluvou s digitálnym plnením podľa § 852a Občianskeho zákonníka.

### **Aké osobné údaje spracúvame?**

Ako Dodávateľ budeme spracovávať Osobné údaje Dotknutej osoby v nasledujúcom rozsahu (zoznam osobných údajov), pričom Osobné údaje sú získavané priamo od Dotknutej osoby v rámci Registrácie alebo z komunikácie s Dotknutou osobou alebo v rámci logovania aktivity Dotknutej osoby na Stránke:

- a) Identifikačné údaje: meno, priezvisko, e-mail, heslo (hash ID používateľa), adresa, dátum narodenia
- b) Iné automaticky spracúvané údaje: spôsob a doba registrácie, IP adresa, unikátny identifikátor zariadenia, logy aktivít dotknutej osoby v rámci účtu dotknutej osoby v službe a na stránke, unikátne ID operačného systému zariadenia, z ktorého sa dotknutá osoba prihlasuje, dátumy a časy pristupovania k službe a stránke, zmeny v službe a na stránke, status účtu (aktívny, neaktívny, iné podľa potreby), typ prehliadača (user agent), ďalšie údaje reprezentujúce progres učenia, výsledky cvičení, slovíčka, preferencie, história čítania.
- c) Údaje pri skončení zmluvy: vyššie uvedené údaje Dotknutej osoby a dôvod zrušenia Zmluvy, ktoré sú potrebné za účelom zabránenia opätovnému uzatvoreniu zmluvy a/alebo registrácii.

### **Účel a právny základ spracúvania osobných údajov**

Účelom spracúvania Osobných údajov Dotknutej osoby Dodávateľom je

- poskytovanie Služby a služieb spojených so Službou, Účtom a Stránkou,
- uzatváranie a plnenie Zmluvy,
- výber a uplatňovanie pohľadávok zo Zmlúv a
- evidencia používateľov Služby a Stránky
- ochrana práv Dodávateľa a tretích osôb,
- vypracovanie a analýza štatistických údajov, pričom v tomto prípade sú údaje spravidla anonymizované a agregované, takže nie je možné určiť totožnosť Používateľa,
- meranie návštevnosti Stránky,
- zlepšovanie obsahu Služby a Stránky a jej vývoj,
- zabezpečenie bezpečnosti systémov Dodávateľa pred neoprávnenými zásahmi a prístupmi,
- plnenie zákonných povinností Dodávateľa, najmä podľa daňových a účtovných predpisov a (x
- priamy marketing v podobe zasielania ponúk podobných tovarov a služieb Dotknutej osobe, pričom súhlas Dotknutej osoby podľa tejto vety je udelený uzatvorením Zmluvy podľa § 116 odseky 14 a 15 Zákona o elektronických komunikáciách, a je kedykoľvek odvolateľný,
- priamy marketing pre Dotknuté osoby bez Registrácie, ktoré prejavia záujem o zasielanie emailových oznámení (newslettrov) na Stránke,
- posielanie tzv. push notifikácií do zariadenia Dotknutej osoby, v ktorom sú Služba a Stránka používané, s ponukou tovarov a služieb alebo aktuálnymi informáciami o Službe, pričom Dotknutá osoba je oprávnená si upraviť dodávanie push notifikácií v Službe,

- ukladanie zálohy za účelom ochrany práv Dodávateľa a tretích osôb po ukončení Zmluvy, bezpečnosti systémov Dodávateľa, a preukázania dodržiavania právnych predpisov zo strany Dodávateľa.

Právnym základom spracúvania Osobných údajov je (i) plnenie zmluvných povinností Dodávateľa zo Zmluvy (článok 6 odsek 1 písmeno b) Všeobecného nariadenia o ochrane údajov a §13 odsek 1 písmeno b) Zákona o ochrane osobných údajov) a (ii) oprávnený záujem Dodávateľa (článok 6 odsek 1 písmeno f) Všeobecného nariadenia o ochrane údajov a §13 odsek 1 písmeno f) Zákona o ochrane osobných údajov), ktorý spočíva napr. v záujme na riadnom a úplnom splnení Zmluvy, ak je uzavretá a prípadnom uplatnení nárokov Dodávateľa alebo tretej osoby voči Dotknutej osobe, na spracovaní údajov na štatistické účely, meranie návštevnosti, analýze preferencií Dotknutej osoby, zlepšovaní obsahu a vývoja Služby a Stránky, zabezpečení systémov Dodávateľa a preukazovanie dodržiavania právnych predpisov zo strany Dodávateľa, a na priamom marketingu, (iii) súhlas Dotknutej osoby pri účele spracúvania - priamy marketing pre Dotknuté osoby bez Registrácie, ktoré prejavia záujem o zasielanie emailových oznámení (newslettrov) na Stránke.

### **Komu sprístupňujeme vaše osobné údaje?**

Dotknutá osoba berie na vedomie, že jej Osobné údaje môžu byť poskytnuté aj tretím osobám, ktorými sú:

- Spoločnosť Stripe Inc., ktorá pre Dodávateľa zabezpečuje platobné služby a platobnú bránu,
- Zamestnanci Dodávateľa.
- Osoby, ktoré Dodávateľovi poskytujú účtovné, daňové, finančné, právne a iné poradenské služby.
- Dodávateľa externých služieb (programátorské a iné podporné technické služby, serverové služby, rozosielanie e-mailov, služby súvisiace s meraním návštevnosti a prispôsobovanie obsahu preferenciám Dotknutých osôb).
- Prevádzkovatelia záložných serverov a prevádzkovatelia technológií používaných Dodávateľom za účelom zabezpečenia funkčnosti služieb.
- Osoby spravujúce a vymáhajúce pohľadávky Dodávateľa a inkasné agentúry.
- Orgány verejnej moci v súlade s právnymi predpismi.

### **Do ktorých krajín prenášame vaše osobné údaje?**

Osobné údaje nezamýšľame prenášať do iného členského štátu Európskej únie alebo Európskeho hospodárskeho priestoru za účelom ich spracúvania treťou osobou (sprostredkovateľom).

Spoločnosť Stripe Inc. prenáša údaje aj do iných štátov mimo Európskej únie alebo Európskeho hospodárskeho priestoru (napr. Spojené štáty americké) vzhľadom na to, že je to globálna spoločnosť poskytujúca služby v oblasti medzinárodného zúčtovania bezhotovostných platieb. Spoločnosť Stripe, Inc. prijala opatrenia, ktoré zabezpečujú, že každý prenos Osobných údajov a ich spracúvanie mimo Európskej únie a Európskeho hospodárskeho priestoru je v súlade s právnymi predpismi regulujúcimi ochranu osobných údajov. Spoločnosť Stripe, Inc. má dostatočné záruky a opatrenia, ktoré na dostatočnej úrovni chránia Osobné údaje prenášané mimo Európskej únie, Európskeho hospodárskeho priestoru a Švajčiarska. Tieto opatrenia zahŕňajú štandardné zmluvné podmienky (SCC) schválené Európskou komisiou pre medzinárodné prenosi osobných údajov, a Stripe, Inc. sa ich zaviazala dodržiavať. Spoločnosť Stripe, Inc. je zároveň súčasťou systému ochrany osobných údajov Privacy Shield. Štandardy ochrany súkromia a osobných údajov spoločnosti Stripe, Inc., sú uvedené na stránke <https://stripe.com/privacy>. Dodatočné opatrenia a zábezpeky spoločnosti Stripe, Inc. sú uvedené na jej nasledujúcich stránkach:

<https://stripe.com/legal/privacy-center#how-is-stripe-dealing-with-international-data-transfers>  
<https://stripe.com/privacy-center/legal#data-transfers>.

### **Aké automatizované individuálne rozhodovania vykonávame?**

Nevykonávame žiadne automatizované individuálne rozhodovanie.

### **Ako dlho uchováваме vaše osobné údaje?**

Osobné údaje uchováваме najviac dovtedy, kým je to potrebné na účely, na ktoré sa osobné údaje spracúvajú, v súlade so zásadou minimalizácie.

Dobou spracúvania a uchovávanía Osobných údajov je doba trvania Zmluvy + 4 roky (premlčacia doba) od splnenia/ukončenia Zmluvy. V prípade uplatňovania nárokov je to doba potrebná na uplatnenie nárokov Dotknutej osoby a/alebo Dodávateľa v súdnom konaní určená podľa príslušného právneho predpisu (premlčacia doba + potrebná rezerva najmenej dvanásť mesiacov) a následne doba trvania takéhoto konania. Spracúvanie Osobných údajov bude trvať vždy najmenej po dobu trvania Zmluvy.

Niektoré Osobné údaje uchovávame v primeranom a potrebnom rozsahu v súlade s právnou úpravou na úseku správy daní a účtovníctva, najdlhšie na dobu 10 rokov tak, ako to vyplýva z príslušnej osobitnej právnej úpravy.

### **Ako o vás získavame osobné údaje?**

Poskytnutie Osobných údajov je zmluvnou požiadavkou, ako aj požiadavkou na uzavretie Zmluvy medzi Dodávateľom a Dotknutou osobou, ktorá je potrebná na účely uvedené v časti Účel a právny základ spracúvania osobných údajov. Poskytnutie Osobných údajov je dobrovoľné v zmysle dobrovoľnosti uzavretia Zmluvy, a v prípade ich neposkytnutia nemôže Dodávateľ s Dotknutou osobou uzavrieť Zmluvu. Poskytnutie súhlasu na spracúvanie osobných údajov nie je podmienkou uzavretia Zmluvy. Bez poskytnutia Osobných údajov nie je možné používať Službu a zaregistrovať sa.

### **Osobitné ustanovenia pri Registrácii prostredníctvom Google účtu**

Dotknutá osoba sa môže na Stránke Registrovať a prihlásovať aj prostredníctvom svojho účtu vedeného u spoločnosti Google LLC (služba „Sign in with Google“).

Ak sa dotknutá osoba rozhodne pre Registráciu alebo prihlásenie prostredníctvom Google účtu, Dodávateľ môže získať od spoločnosti Google najmä tieto osobné údaje (v závislosti od nastavení účtu používateľa):

- meno a priezvisko,
- e-mailová adresa,
- profilová fotografia,
- jedinečný identifikátor používateľa (ID účtu).

Konkrétny rozsah údajov je dotknutej osobe zobrazený pred udelením súhlasu so sprístupnením údajov.

Osobné údaje sú spracúvané za účelom:

- vytvorenia používateľského účtu,
- autentifikácie Používateľa,
- zabezpečenia prístupu do Účtu.

Právnym základom spracúvania je:

- čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR – spracúvanie nevyhnutné na plnenie zmluvy (vytvorenie a správa používateľského účtu),
- prípadne čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR – oprávnený záujem prevádzkovateľa na zabezpečení jednoduchého a bezpečného spôsobu registrácie a prihlásenia.

Spoločnosť Google môže spracúvať osobné údaje aj mimo Európskej únie, najmä v USA. Prenos osobných údajov sa uskutočňuje na základe rozhodnutia o primeranosti alebo vhodných záruk podľa čl. 45 a 46 GDPR (napr. štandardné zmluvné doložky). Aktuálne informácie o spracúvaní osobných údajov spoločnosťou Google sú dostupné v jej zásadách ochrany osobných údajov: <https://policies.google.com/privacy>.

**Registrácia prostredníctvom Google účtu je dobrovoľná. Používateľ sa môže registrovať aj štandardným spôsobom (prostredníctvom e-mailovej adresy a hesla).**

## **Vaše práva**

Za podmienok stanovených v Zákone má dotknutá osoba v súvislosti so spracúvaním svojich osobných údajov:

**právo požadovať od prevádzkovateľa prístup k osobným údajom** týkajúcich sa dotknutej osoby ako aj ďalšie informácie podľa § 21 Zákona;

**právo na opravu nesprávnych osobných údajov** resp. právo na doplnenie neúplných osobných údajov (podľa § 22 Zákona);

**právo na vymazanie osobných údajov** (podľa § 23 Zákona);

**právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov** (podľa § 24 Zákona);

**právo namietat' spracúvanie osobných údajov** (podľa § 27 Zákona);

**právo na prenosnosť osobných údajov**, t.j. právo získať osobné údaje, ktoré sa jej týkajú a ktoré poskytla prevádzkovateľovi, v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte, a právo preniesť tieto osobné údaje ďalšiemu prevádzkovateľovi (podľa § 26 Zákona);

**právo kedykoľvek svoj súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov odvolať**, a to rovnakým spôsobom, akým súhlas udelila (podľa § 14 ods. 3 Zákona);

**právo podať návrh na začatie konania o ochrane osobných údajov** podľa § 100 Zákona na Úrade na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky – za účelom zistenia, či došlo k porušeniu práv dotknutej osoby pri spracúvaní jej osobných údajov alebo došlo k porušeniu Zákona alebo osobitného predpisu v oblasti ochrany osobných údajov, a v prípade zistenia nedostatkov, ak je to dôvodné a účelné, uloženia opatrení na nápravu, prípadne pokutu za porušenie tohto zákona alebo osobitného predpisu pre oblasť ochrany osobných údajov.

Svoje práva môže dotknutá osoba uplatniť písomne na adrese prevádzkovateľa alebo na e-mailovej adrese: (hey@readupnow.com), kde taktiež môžu byť dotknutej osobe poskytnuté prípadne potrebné bližšie informácie o právach dotknutej osoby.

## **Používanie súborov cookies**

Cookies sú malé textové súbory, ktoré zlepšujú používanie webovej stránky napr. tým, že umožňujú rozpoznať predchádzajúcich návštevníkov pri prihlasovaní do užívateľského prostredia, zapamätaním voľby návštevníka pri otvorení nového okna, pri meraní návštevnosti webovej stránky alebo spôsobu jej využívania s cieľom jej užívateľského zlepšovania. Ukladaniu týchto súborov do vášho zariadenia môžete kedykoľvek zabrániť nastavením vášho webového prehliadača. Nastavenie vášho prehliadača je považované za váš súhlas s používaním cookies na našej stránke.

Na našich webových stránkach používame nasledujúce typy cookies:

- **Základné cookies:** Sú nevyhnutné na prevádzkovanie našich webových stránok a môžeme ich používať na autentifikovanie používateľov, na predchádzanie podvodom a neoprávneným prístupom k používateľským účtom našich online služieb alebo pri ponuke rozličných funkcionalít.
- **Analytické cookies:** Používame ich na rozpoznávanie návštevníkov našich webových stránok, zisťovanie ich počtov a identifikáciu spôsobu, akým návštevníci používajú naše webové stránky a ktoré z ich sekcií navštevujú. Umožňujú nám zlepšovať naše stránky a Vaše dojmy a zážitky z nich.
- **Funkčné / prevádzkové cookies:** Používame ich na to, aby sme Vás spoznali pri opakovaných návštevách. Umožňujú nám personalizovať obsah, ktorý Vám naše webové stránky zobrazia, a zapamätať si Vaše preferencie (napr. zvolený jazyk a pod.).
- **Reklamné cookies:** Tieto cookies používame na zaznamenávanie Vašich návštev na našich webových stránkach, iných stránkach a odkazov, na ktoré ste klikli. Informácie, ktoré tak

získame, používame na prispôsobenie našich webových stránok Vaším záujmom. Tieto informácie môžeme taktiež zdieľať s tretími osobami, napr. prevádzkovateľmi sociálnych sietí.

Okrem našich vlastných cookies môžeme používať aj cookies od tretích osôb, ktoré potrebujeme a používame najmä na štatistické zisťovania o používaní našich webových stránok, získavanie marketingovo relevantných informácií, sprístupňovanie obsahu z iných stránok, a zefektívnenie našich marketingových aktivít (sledovacie cookies, optimalizačné cookies a partnerské cookies). Cookies tretích osôb vytvárajú a následne používajú poskytovatelia služieb ako sú napr. Google Analytics, Google AdSense, Facebook, a iné. Pravidlá používania týchto cookies nájdete na nasledujúcich stránkach jednotlivých dodávateľov týchto poskytovateľov.

Ďalej môžeme používať aj tzv. meracie pixely (alebo web beacons/webové majáky). Sú to malé obrázky umiestnené na webovej stránke, ktoré nie sú cookies, ale je možné ich využívať na získanie určitých informácií z Vášho zariadenia. Obvykle ich používame na testovanie našich webových stránok, zisťovanie, kde sa návštevník na stránke nachádza, a ako doplnok k informáciám z cookies pri zobrazovaní reklamy a obsahu.

Na základe informácií zo súborov cookies Vás vieme za určitých okolností identifikovať a Vaše údaje z cookies priradiť k Vám ako konkrétnej osobe. Vzhľadom na to budeme tieto informácie z cookies získavať a takto získané osobné údaje spracúvať výlučne len na základe Vášho súhlasu. Súhlas s používaním cookies a príslušné nastavenia nám udeľujete pri prvej návšteve našich webových stránok. V závislosti od nastavení Vášho internetového prehliadača môžeme udelenie tohto súhlasu požadovať opakovane pri každej Vašej návšteve. Váš súhlas je vždy dobrovoľný a nepodmienený a teda aj keď nám ho neposkytnete, môžete stále navštevovať a používať naše webové stránky a online služby a produkty v rozsahu, v akom nie sú cookies potrebné pre ich funkčnosť a prístupnosť. Ak používanie cookies zakážete alebo obmedzíte, môže to teda mať dopad na funkčnosť a prístupnosť našich stránok a služieb, a môže sa stať, že všetky alebo časť našich služieb nebudú úplne funkčné alebo nebudú pre Vás prístupné.

Ďalšie informácie o správe cookies v jednotlivých prehliadačoch nájdete na nasledujúcich odkazoch:

**Internet Explorer** - <https://support.microsoft.com/sk-sk/windows/odstránenie-a-správa-súborov-cookie-168dab11-0753-043d-7c16-ed5947fc64d>

**Google Chrome** –

<https://support.google.com/chrome/answer/95647?co=GENIE.Platform%3DDesktop&hl=sk>

**Firefox** - <https://support.mozilla.org/cs/kb/povoleni-zakazani-cookies>

**Safari** - <https://support.apple.com/sk-sk/guide/safari/sfri11471/mac>

**Opera** - <https://help.opera.com/cs/latest/security-and-privacy/>

**Microsoft Edge** - <https://docs.microsoft.com/cs-cz/sccm/compliance/deploy-use/browser-profiles>

### **Zmeny podmienok ochrany súkromia**

Ochrana osobných údajov pre nás nie je jednorazovou záležitosťou. Informácie, ktoré sme Vám povinní vzhľadom na naše spracúvanie osobných údajov poskytnúť, sa môžu meniť alebo prestať byť aktuálne. Z tohto dôvodu si vyhradzuje možnosť kedykoľvek tieto podmienky upraviť a zmeniť v akomkoľvek rozsahu. V prípade zmeny týchto podmienok podstatným spôsobom Vám zmenu dáme do pozornosti napr. všeobecným oznámením na našej webovej stránke alebo osobitným oznámením prostredníctvom emailu.